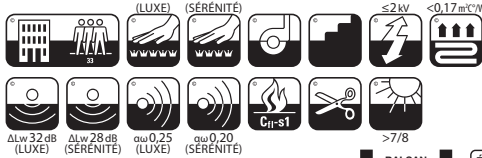




# EASY LIVING SPIRIT : LUXE (L) & SÉRÉNITÉ (S)



**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
13/297 (LUXE)  
13/296 (SÉRÉNITÉ)



**Balsan protect**  
www.balsan.com/balsanprotect

**Balsan silvercare**  
www.balsan.com/silvercare

**ECO NYL**  
Made with 100% Recycled Nylon

**Recycled Yarn**

**BALSAN ARTHON**  
Z-156.601-591

**ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR**  
**A+**  
A+ A B C

**DECLARATION ENVIRONNEMENTALE**  
EPD-BAL 20130009 (LUXE)  
EPD-BAL 20130011 (SÉRÉNITÉ)

**Structure (L) Moquette à velours Saxony**  
Construction Tufted carpet, Saxony  
Herstellungsverfahren Getufteter Saxony Velours  
Fabricagemetode Getuft tapijt, Saxony  
Descripción Moqueta de fibra Saxony  
Struttura Moquette velluto Saxony  
Struktura Wykładzina o runie typu welur Saksowski

**Structure (S) Moquette à velours Saxony frisé**  
Construction Tufted carpet, Saxony frisé pile  
Herstellungsverfahren Getufteter Velours Saxony Frise  
Fabricagemetode Getuft tapijt, Saxony frise  
Descripción Moqueta de fibra Saxony rizada  
Struttura Moquette velluto Saxony frisé  
Struktura Wykładzina o runie typu welur Saksowski frisé

**Composition 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl**  
Pile material 100% Polyamid solution dyed recycled Econyl  
Polmaterial 100% PA Dúsen gefärbt recyceltem Econyl  
Poolmateriaal 100% PA in de massa geverfd gerecycleerd Econyl  
Composizione 100% Poliamido tenida en massa reciclado Econyl  
Composizione 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl  
Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

**Poids de velours**  
Pile weight  
Poleinsatzgewicht  
Poolinzetmassa  
Peso fibra  
Peso felpa  
Gramatura

**Poids total - NF ISO 8543**  
Total weight  
Gesamtgewicht  
Totaal gewicht  
Peso total  
Peso totale  
Masa całkowita

**Épaisseur totale - NF ISO 1765**  
Total thickness  
Gesamtdicke  
Totale massa  
Altura total  
Spessore totale  
Wysokość całkowita

**Hauteur du velours - NF ISO 1766**  
Pile height  
Polhöhe  
Poolhoogte  
Altura fibra  
Spessore felpa  
Wysokość runa

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Envers**  
Backing  
Rückenausstattung  
Rug  
Soporte  
Sottofondo  
Podklad

**Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment**  
Fire resistance Cff-s1 - glued on cement  
Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement  
Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement  
Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento  
Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento  
Trudnozapałność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym

**Classement U3P3E1C0**  
Wear classification Classe 33 LC5 (L)  
Beanspruchung Classe 33 LC4 (S)  
Gebruiksklasse PRODIS N° F446BEFE (L)  
Clasificación PRODIS N° CA0096EE (S)  
Classificazioni AgBB N° Z-156.601-591  
Klasyfikacja EPD N° 20130009 (L)/20130011 (S)

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® : Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 et IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
LEED®: This product contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.  
Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact

**Isolation aux bruits d'impacts - NF EN ISO 140-8**  
Impact sound insulation  
Trittschalldämmung  
Geluidsreductie  
Aislamiento a los ruidos de impactos  
Rumore all'impatto  
Izolacja hałasu uderzeniowego

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption  
Schallabsorptionsgrad  
Geluidsabsorptie  
Absorción de los ruidos aéreos  
Isolazione acustica  
Pochłanianie dźwięku

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
Qs (L)	0,01	0,08	0,13	0,39	0,53	0,69
Qs (S)	0,02	0,05	0,10	0,37	0,47	0,57

**Double dossier**  
Action back  
Textilrücken  
Textielrug  
Doble soporte textil  
Doppio supporto  
Action back

**Largueur à la pièce**  
Width in roll  
Lieferbreite in Rolle  
Rolbreedte  
Ancho por pieza  
Larghezza rotolo  
Szerokość w rolce

**Largueur à la coupe**  
Width in cut-length  
Lieferbreite in Coupon  
Couponbreedte  
Ancho por trozo  
Larghezza taglio  
Szerokość w kuponie

**Nombre de coloris**  
Colours  
Erhältliche Farben  
Kleurenaantal  
Cantidad de colores  
Numero colori  
Liczba kolorów

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture.  
BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.  
BALSAN behält sich das Recht vor, die Beschaffenheit dieses Artikels zu verändern, dabei jedoch die gleichen technischen Eigenschaften beizubehalten. In gewerblich stark beanspruchten Räumen empfehlen wir mittlere bis dunkle Farben. Zwischen den verschiedenen Farbbädern kann es zu leichten Farbabweichungen kommen.  
BALSAN behoudt zich het recht voor de kenmerken van het product te wijzigen, weliswaar met behoud van de technische eigenschappen. Bij project toepassingen, adviseren we sterk het gebruik van donkere kleuren voor zwaar belopen omgevingen. Er kan een lichte variatie in kleur optreden tussen de verschillende kleurbaden.  
BALSAN se reserva el derecho a modificar las especificaciones arriba referenciadas. En el contexto de uso industrial o comercial, recomendamos los colores oscuros para las zonas de tráfico intenso. Se pueden observar ligeras variaciones de color entre los distintos baños de tinte.  
BALSAN si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto in qualsiasi momento mantenendo la stessa qualità tecnica. Per l'uso di tipo contract si consigliamo colori scuri e scuri per le zone ad alto traffico. Tra i diversi bagni di tintura si possono osservare leggere variazioni di tinta.  
Firma BALSAN zastrzeża sobie prawo do modyfikacji parametrów produktu przy zachowaniu jego właściwości technicznych. Przy zastosowaniu obiektowym usilnie zalecamy użycie ciemniejszych kolorów do pomieszczeń o dużym natężeniu ruchu. Pomijając różnymi kąpielami barwiącymi mogą wystąpić drobne różnice w odcieniach.

**Direct access with smartphone**

Échantillons gratuits et documentation  
Free samples and documentation  
www.balsan.com

**BALSAN**

Balsan - 2, Corbilly - F-36330 ARTHON  
Tél. +33 254 29 16 00 - Fax +33 254 36 79 08  
balsan.moquette@balsan.com  
www.balsan.com





Agit naturellement contre les bactéries et les acariens.

Naturally fights bacteria and dust mites.



# EASY LIVING SPIRIT : SÉRÉNITÉ

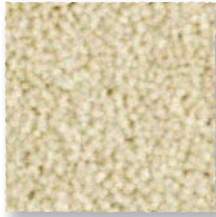
Moquette  
**éco-conçue.**  
Eco-designed Carpet.



Textile 100% recyclé.  
100% recycled fabric.



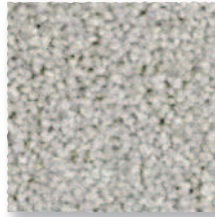
SÉRÉNITÉ / Sienna 640 4 m  
L 57,4 - ρ 25,3\*



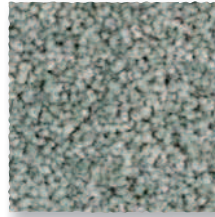
SÉRÉNITÉ / Lin 610 4 m  
L 78,7 - ρ 54,4\*



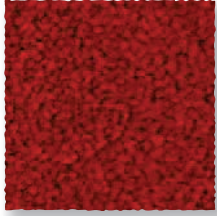
SÉRÉNITÉ / Ivoire 005 4 m  
L 90,1 - ρ 76,5\*



SÉRÉNITÉ / Reflet 905 4 m  
L 69,3 - ρ 39,7\*



SÉRÉNITÉ / Abysses 920 4 m  
L 57,5 - ρ 25,4\*



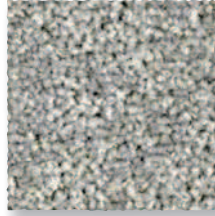
SÉRÉNITÉ / Carmin 570 4 m  
L 28,4 - ρ 5,6\*



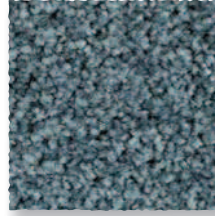
SÉRÉNITÉ / Champagne 620 4 m  
L 71,6 - ρ 43,1\*



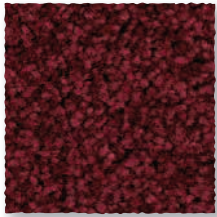
SÉRÉNITÉ / Angora 720 4 m  
L 62,6 - ρ 31,1\*



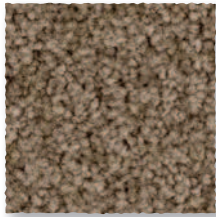
SÉRÉNITÉ / Minéral 930 4 m  
L 56,6 - ρ 24,5\*



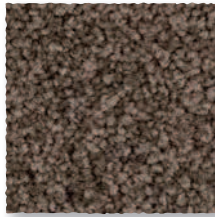
SÉRÉNITÉ / Ardoise 955 4 m  
L 41,2 - ρ 12\*



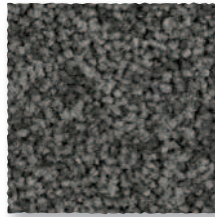
SÉRÉNITÉ / Grenat 590 4 m  
L 24 - ρ 4,1\*



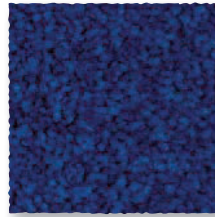
SÉRÉNITÉ / Sépia 750 4 m  
L 44,1 - ρ 13,9\*



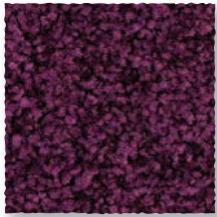
SÉRÉNITÉ / Taupe 770 4 m  
L 35 - ρ 8,5\*



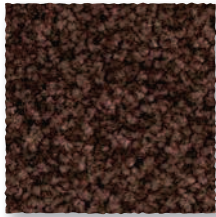
SÉRÉNITÉ / Granit 960 4 m  
L 37,1 - ρ 9,6\*



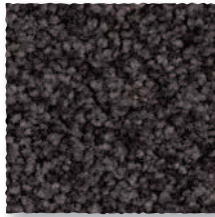
SÉRÉNITÉ / Azuleiros 180 4 m  
L 27,3 - ρ 5,2\*



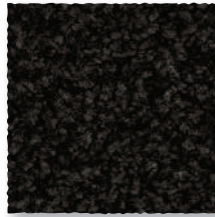
SÉRÉNITÉ / Prune 890 4 m  
L 24,6 - ρ 4,3\*



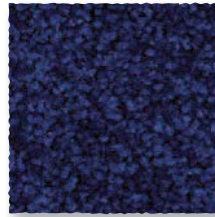
SÉRÉNITÉ / Brun 790 4 m  
L 25,3 - ρ 4,5\*



SÉRÉNITÉ / Anthracite 980 4 m  
L 25,6 - ρ 4,6\*



SÉRÉNITÉ / Ébène 990 4 m  
L 17,5 - ρ 2,4\*



SÉRÉNITÉ / Nuit 190 4 m  
L 18,8 - ρ 2,7\*

